



G02666
HDZ-2014-28g

Generator ozonu – ozonator z timerem 28000mg/h

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Ozone generator 28000mg/h

Translation of the original Operating Instructions

PL

EN

110W

28g/h


1-60min



Generator ozonu – ozonator z timerem

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE

	UWAGA: Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.
	Produkt jest zgodny z obowiązującymi europejskimi dyrektywami.
	Ostrzeżenie.
	UWAGA: Zaleca się stosowanie maski przeciwpyłowej
	UWAGA: Zagrożenie elektryczne
	UWAGA: Zagrożenie dużym stężeniem ozonu.
	ZNAK PRZEKREŚLONEGO KOSZA: Nakaz selektywnej zbiórki zużytego sprzętu i zakaz wyrzucania go łącznie z innymi odpadami. Zapoznaj się z działem „Usuwanie zużytych urządzeń”.

W instrukcji zawarte są podstawowe informacje związane z produktem, jednak przez ciągłe udoskonalanie naszych urządzeń, dane w instrukcji mogą różnić się z rzeczywistymi. Prosimy o zwracanie uwagi na różnice jakie mogą wystąpić.

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Generator jest urządzeniem zasilanym energią elektryczną z sieci 230V. Przystosowany jest do zasilania prądem przemiennym jednofazowym. Urządzenie jest przeznaczone do pracy wewnątrz pomieszczeń i tym samym nie jest odporne na zaladanie wodą i gwałtownie zmieniające się warunki wilgotności i temperatury. Po przyniesieniu urządzenia na miejsce pracy należy poczekać aż temperatura wnętrza urządzenia będzie taka jak otoczenia. Generator ma wszystkie wymagane w tej klasie urządzeń zabezpieczenia. Ozonator przeznaczony jest do wytwarzania ozonu.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Ogólne zasady bezpieczeństwa

1. Prosimy o zachowanie szczególnej ostrożności podczas korzystania z tego produktu. Nie wolno obsługiwać tego produktu po spożyciu alkoholu, zażyciu narkotyków lub niektórych leków na receptę. Przeczytaj instrukcje dotyczące przyjmowania leków, aby sprawdzić, czy mają one wpływ na ocenę sytuacji i obsługę urządzenia. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, proszę nie obsługiwać tego produktu.
2. Używaj odpowiednich narzędzi ochronnych. Podczas korzystania z tego produktu, proszę nosić okulary ochronne, maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe buty, kask na głowę i inne narzędzia ochronne. Zmniejsza to ryzyko wypadków.
3. Unikaj przypadkowego uruchomienia tego produktu. Przed podłączeniem do źródła zasilania upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji OFF; podczas przenoszenia narzędzia nie wolno chwytać wyłącznika, w przeciwnym razie zwiększy to ryzyko wypadków.
4. Przed przystąpieniem do obsługi produktu, usuń wszystkie klucze nastawcze. Klucze zainstalowane na obracających się częściach produktu mogą spowodować obrażenia.
5. Nie dotykaj urządzenia. Podczas pracy należy utrzymywać stabilną postawę i równowagę, aby w razie nieprzewidzianej sytuacji móc lepiej kontrolować urządzenie.
6. Ubieraj się prawidłowo. Nie wolno nosić luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one utknąć w ruchomych częściach produktu. Podczas używania produktu zaleca się noszenie butów z antypoślizgowymi podeszwami; długie włosy muszą być odpowiednio zabezpieczone. Zawsze należy nosić odpowiednią odzież ochronną.

OSTRZEŻENIE! Generator ozonu jest urządzeniem, które może wytwarzać wysokie stężenie ozonu.

Stężenia te są znacznie wyższe niż dopuszczalne w środowisku, w którym możemy żyć. Ze względu na wysoką wydajność naszego generatora ozonu, podczas użytkowania zachowaj niezbędne środki ostrożności.

Urządzenie powinno być używane w zamkniętych pomieszczeniach; w domach i samochodach. Nie wolno używać generatora ozonu w pobliżu źródeł wody lub w wilgotnych miejscach.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Ozon jest silnym utleniaczem, dlatego należy go używać ostrożnie w zamkniętych pomieszczeniach.

Wysokie stężenie lub długotrwałe wdychanie ozonu może powodować negatywne skutki fizjologiczne. Nie należy wdychać ozonu bezpośrednio z generatora ozonu.

1. Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, grzałki, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
2. Osoby, których zmysł węchu nie osiągnął normalnego poziomu, proszę nie korzystać z leczenia generatorem ozonu.
3. Dopuszczalne stężenie ozonu dla bezpieczeństwa ludzi wynosi 0,1 ppm (200 µg/m³). Jednakże, nawet przy stężeniu 1/5 lub 1/10 dopuszczalnego bezpiecznego stężenia (0,02ppm) zapach ozonu będzie odczuwalny. Wpływ różnych stężeń ozonu na organizm ludzki przedstawiono w tabeli poniżej.

SPECYFIKACJA		
Wpływ na organizm ludzki	Stężenie ozonu	
	Ppm	Mg/m ³
Dopuszczalne stężenie ozonu w miejscach pracy	0,05-0,1	0,107-0,2
Postrzeganie zapachu - średnie	0,02	0,04
Odczuwalność zapachu – zależy od cech biologicznych	0,01-0,04	0,02-0,086
Minimalne stężenie dla oczu, nosa, gardła	0,1	0,2
Ból głowy, zaburzenia oddychania, senność, długotrwałe skutkują zapaleniem płuc	0,5-1,0	1,07-2,14
Zagrożenie dla życia i zdrowia	10	21,4
Śmiertelne stężenie dla małych zwierząt w ciągu 2h	15-20	32,1-42,8
Stężenie śmiertelne w minutach	>1700	>3638

4. Ozon przyspiesza proces spalania. W obecności ozonu, palność materiału jest 2-3 razy większa niż tlenu. Dlatego nie wolno używać tego sprzętu w pobliżu źródeł ognia lub środowiskach łatwopalnych i wybuchowych. Do czyszczenia nie wolno używać łatwopalnych rozpuszczalników lub odczynników chemicznych, w przeciwnym razie może to spowodować pożar lub awarię elektryczną.

5. Nie palić! Podczas pracy pod otwartym płomieniem należy używać narzędzi, które mogą powodować powstawanie płomieni lub iskieł.

6. Po skończeniu ozonowania, pomieszczenie powinno być wietrzone przez 15 do 30 minut, lub

nie wolno wchodzić do pomieszczenia w ciągu 4 godzin po dezynfekcji.

7. Operator urządzenia jest odpowiedzialny za jego działanie i podjęte środki ostrożności.

8. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia spowodowane przez generator ozonu powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania przez użytkownika. Dlatego też użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie, że generator ozonu jest obsługiwany i przechowywany w sposób prawidłowy.

RYZIKO RESZTKOWE

Nawet w przypadku użycia urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem i przestrzeganiem wszystkich wytycznych w tej instrukcji, nie ma możliwości wyeliminowania ryzyka resztkowego. Podczas obsługi urządzenia należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Należy zachować ostrożność.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić generator oraz wyposażenie elektryczne (włączając w to wtyczki oraz kable) i upewnić się, że nie uległy uszkodzeniu.

Ochrona przed porażeniem elektrycznym zależy od działania bezpiecznika, specjalnie dobranego do generatora. Jeśli bezpiecznik wymaga wymiany, należy go wymienić na bezpiecznik posiadający identyczne dane znamionowe oraz charakterystyki działania.

Ze względu na duże naprężenia mechaniczne, należy stosować kable elastyczne w izolacji z twardej gumy lub równoważne.

W przypadku używania przedłużaczy należy pamiętać o tym, aby były to przedłużacze przystosowane do pracy poza zamkniętymi pomieszczeniami. Rezystancja przedłużaczy nie może przekroczyć 1,5 Ω . Całkowita długość przewodu nie może przekroczyć 60m, dla przekroju poprzecznego kabla 1,5mm², oraz 100m, dla przekroju poprzecznego kabla 2,5mm².

Ostrzeżenie! Miejsce stosowania generatora może podlegać lokalnym ograniczeniom. Należy stosować się do lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego podczas użytkowania generatora.

Ostrzeżenie! Użytkownik powinien przestrzegać wymagań i środków ostrożności w przypadku uzupełnienia generatora o instalację, w zależności od istniejących środków ochrony w tej instalacji i obowiązujących przepisów.

DANE TECHNICZNE

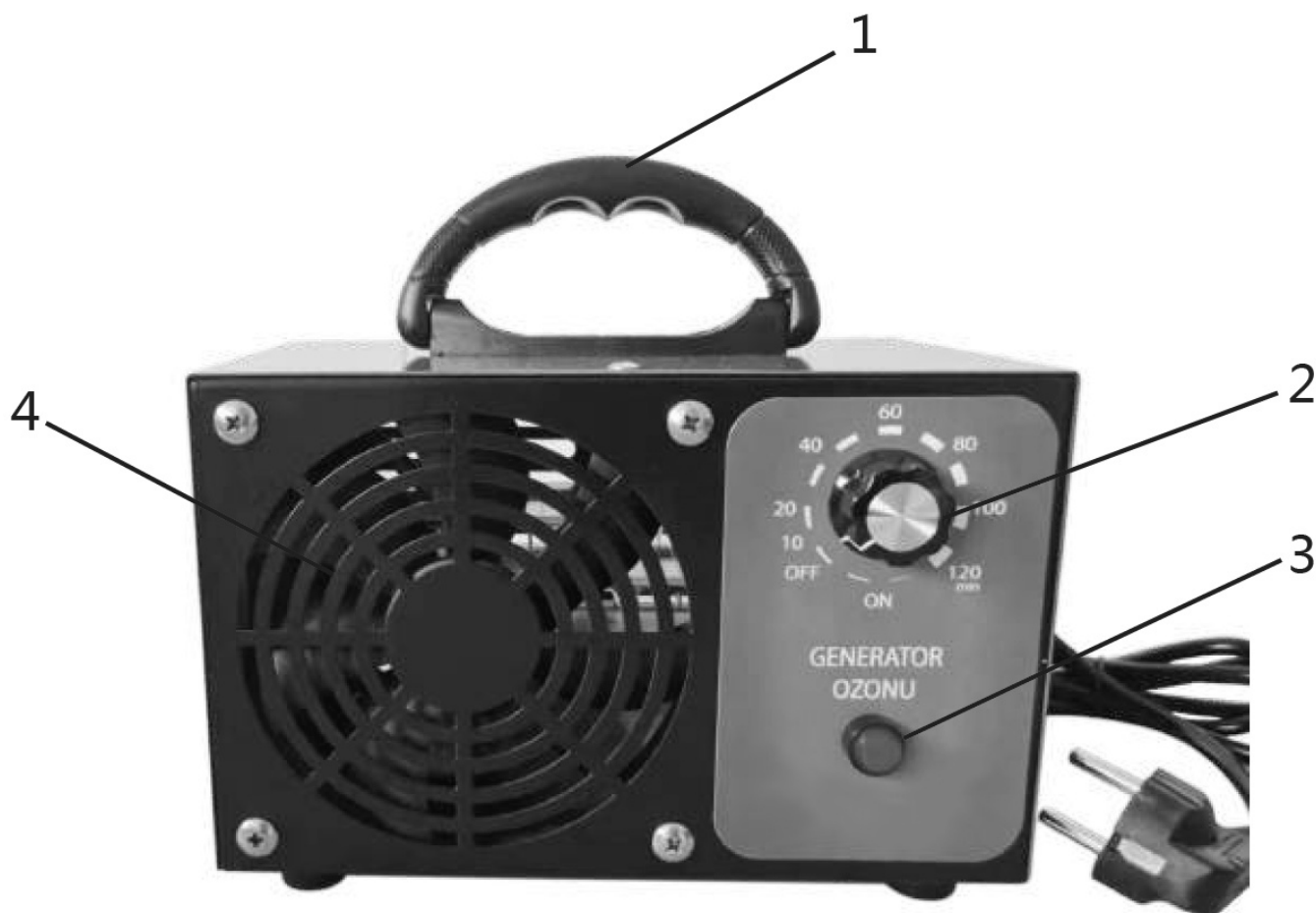
Wydajność koncentracji ozonu: **28 g/h | 28 000 mg/godz**

Moc wyjściowa **110 W**

Metoda sterowania: **sterowanie ręczne**

Zakres czasu pracy (TIMER): **1-60min**

Napięcie zasilania: **230V / 50Hz**



1. Uchwyt	2. Czasomierz (timer)
3. Dioda sygnalizująca pracę urządzenia	4. Wentylator

PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

1. Usuń wszystkie elementy opakowania.
2. Usuń wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych.
3. Upewnij się co do kompletnej zawartości opakowania.
4. Sprawdź urządzenie, przewód zasilającym wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
5. Jeśli to możliwe, przechowuj elementy opakowania.
6. Zutylijzuj zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Generator ozonu jest urządzeniem, które wytwarza ozon, elektrolizując tlen z otaczającego

powietrza w celu wytworzenia trzech cząsteczek tlenu O_3 . Ozon jest jednym z najskuteczniejszych znanych środków dezynfekujących. Generator ozonu jest przeznaczony do pracy w pomieszczeniach zamkniętych.

Ponadto, może być również używany do:

- neutralizacji nieprzyjemnego zapachu,
- zabijania bakterie planktonowe w powietrzu
- oczyszczania wentylacji
- dezynfekcji powietrza
- zabijania owadów oraz ich larw i jaj

Zasada sterylizacji ozonem: proces sterylizacji jest biochemiczną reakcją utleniania. Ozon może bezpośrednio utleniać ciało komórkowe bakterii, czyli niszczyć ich DNA, aby osiągnąć efekt hamujący. Ma również niszczący wpływ na RNA wirusa; ma pewien efekt utlenienia różnych toksyn i zmniejsza ich toksyczność.

1. Ozon może utleniać i rozkładać enzymy niezbędne do wewnętrznej glukozy bakterii w celu ich unieszkodliwienia i śmierci.
2. Bezpośrednio oddziałuje z bakteriami i wirusami, niszczy ich organelle, DNA i RNA, niszczy metabolizm bakterii i powoduje śmierć bakterii.

Wskazania BHP

Ozon jest jednym z najskuteczniejszych znanych środków dezynfekcyjnych. Działanie bakteriobójcze wykazuje w stężeniu ok. $13\mu\text{g}/\text{dm}^3$. Działanie bakteriobójcze ozonu jest około 50 razy skuteczniejsze i 3000 razy szybsze niż

chloru. Ozon jest gazem drażniącym, powoduje uszkodzenie błon biologicznych przez reakcje rodnikowe z ich składnikami. Po dostaniu się do komórek może hamować działanie enzymów komórkowych, wstrzymując oddychanie wewnątrzkomórkowe.

Pierwszymi objawami podrażnienia ozonem (obserwowanym w stężeniach $0,2\mu\text{g}/\text{dm}^3$) są kaszel, drapanie w gardle, senność i bóle głowy. Należy unikać przebywania w pomieszczeniu poddawanego ozonowaniu. Z ozonowanych pomieszczeń należy usunąć zwierzęta i rośliny. Ozon jest silnym utleniaczem, dlatego w stężeniu uzyskiwanym z generatorów może odbarwić tworzywa sztuczne i naturalne, niszczyć obrazy (laserunek), książki, niszczyć przedmioty z miękkiej gumy itp.

Okres połowicznego rozpadu ozonu w powietrzu wynosi 25 godzin w temperaturze 24°C . Należy wietrzyć pomieszczenia po ozonowaniu.

Wszystkie produkowane przez nas urządzenia są zgodne z wymaganiami i przepisami Unii Europejskiej.

Urządzenia mają wymagane w swojej klasie zabezpieczenia przeciwporażeniowe, przeciwprzepięciowe i przeciwzwarceniowe. Jednak warunkiem bezpiecznego stosowania urządzeń elektrycznych jest umiejętne się nimi obchodzenie. Proszę postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

Pod żadnym warunkiem nie wolno używać urządzenia w przypadku gdy pokrywa jest otwarta lub jej brakuje.

PRZECHOWYWANIE

1. Zaleca się przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu. Jeśli maszyna nie jest używana przez dłuższy czas i nie znajduje się w oryginalnym opakowaniu, upewnij się, że nie ma kontaktu z podłożem.
2. Urządzenie przeznaczone jest do pracy w warunkach suchych. Nie należy pozostawiać go na zewnątrz oraz w warunkach wysokiej wilgotności. Urządzenie należy przechowywać w suchym pomieszczeniu, w przeciwnym razie istnieje ryzyko jego uszkodzenia.

TRANSPORT

1. Urządzenie należy przenosić i transportować w oryginalnym opakowaniu - zabezpiecza ono urządzenie przed fizycznymi uszkodzeniami.
2. Nie wolno umieszczać ciężkich ładunków na urządzeniu lub opakowaniu. Spowoduje to uszkodzenie.
3. Upuszczenie urządzenia może spowodować jego awarię lub trwałe uszkodzenie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia, odłącz urządzenie od zasilania.
2. Nigdy nie zanurzaj podstawy oraz przewodu zasilającego w wodzie ani nie płucz jej pod bieżącą wodą.
3. Nie czyść urządzenia za pomocą szorstkich i żrących środków czystości.
4. Wyczyść obudowę urządzenia wilgotną ściereczką i osusz suchymi ręcznikami.
5. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych należy używać rękawic roboczych.
6. Przed dokonaniem czyszczenia upewnij się, że urządzenie nie pracuje. Włączone urządzenie może spowodować obrażenia.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 23

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Generator ozonu – ozonator z timerem, Typ: G02666, Model: HDZ-2014-28g

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- **2014/35/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia,
 - **2014/30/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej
 - **2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
- oraz norm *EN 60335-1:2012+A11:2014*, *EN 55014-1:2017*, *EN 61000-3-2:2019*, *EN 55014-2:2015*, *EN 61000-3-3:2013+A1:2019*, *IEC 62321-4:2013+A1:2017*, *IEC 62321-5:2013*, *IEC 62321-6:2015*, *IEC 62321-7-1:2015*, *IEC 62321-8:2017* jest zgodny z certyfikatami typu WE
- nr BYS200304EC z dnia 12.10.2020,
 - nr CTC20110562SC z dnia 01.12.2020,
 - nr CTC20110562EC z dnia 01.12.2020.

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 11.08.2023

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE

	Note: Before using the device, carefully read the user manual and safety recommendations. Keep the manual.
	The product complies with the applicable European directives
	Caution!
	Note: The use of a dust mask is recommended.
	Caution: Electrical Hazard.
	Caution: High ozone concentration hazard.
	Crossed-out bin sign: Order for selective collection of waste equipment and prohibition of throwing it away together with other waste.

The manual contains basic information related to the product, however, due to the continuous improvement of our devices, the data in the manual may differ from the real ones. Please pay attention to the differences that may occur.

INTENDED USE OF THE DEVICE

The generator is a device powered by electricity from the 230V network. It is designed to be powered with alternating single-phase current. The device is intended for indoor use and is therefore not resistant to water and rapidly changing humidity and temperature conditions. After bringing the device to the place of work, wait until the temperature inside the device is equal to the ambient temperature. The generator has all the protections required in this class of devices. The ozonator is used to produce ozone.

SAFETY RULES

General safety rules

1. Please be careful when using this product. Do not operate this product after consuming alcohol, drugs or certain prescription drugs. Read the medication instructions to see if they affect your judgment and device operation. If you have any questions, please do not operate this product.
2. Use appropriate protective tools. When using this product, please wear protective glasses, dust masks, non-slip shoes, headgear and other protective tools. This reduces the risk of accidents.
3. Avoid accidentally starting this product. Make sure the switch is in the OFF position before connecting to the power source; when carrying the tool, do not grab the switch, otherwise it will increase the risk of accidents.
4. Remove all adjusting wrenches before handling the product. Wrenches installed on rotating parts of the product may cause injury.
5. Do not touch the device. Maintain a stable posture and balance when working so that you can better control the machine in the event of an unforeseen situation.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry as they may get caught in the moving parts of the product. It is recommended to wear shoes with non-slip soles when using this product; long hair must be properly secured. Always wear appropriate protective clothing.

WARNING! An ozone generator is a device that can produce a high concentration of ozone.

These concentrations are much higher than acceptable in the environment in which we can live. Due to the high efficiency of our ozone generator, please take the necessary precautions when using it.

The device should be used in closed rooms; in homes and cars.

Do not use the ozone generator near water sources or in damp places.

To reduce the risk of electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Ozone is a strong oxidant and should be used with caution in confined spaces.

High concentrations or prolonged inhalation of ozone may cause negative physiological effects. Do not inhale ozone directly from the ozone generator.

1. Do not install the device near heat sources such as radiators, heaters, stoves or other heat-producing devices.

2. People whose sense of smell has not reached the normal level, please do not use the ozone generator treatment.
3. The permissible concentration of ozone for human safety is 0.1 ppm (200 µg/m³). However, even at a concentration of 1/5 or 1/10 of the allowable safe concentration (0.02ppm), the smell of ozone will be felt. The effect of different ozone concentrations on the human body is shown in the table below.

SPECIFICATION		
impact on the human organism	ozone concentration	
	Ppm	Mg/m ³
Permissible concentration of ozone in workplaces	0,05-0,1	0,107-0,2
Average perception of smell	0,02	0,04
Perceptibility of smell - depends on biological characteristics	0,01-0,04	0,02-0,086
Minimum concentration for eyes, nose, throat	0,1	0,2
Headache, breathing disorders, drowsiness, long-term result in pneumonia	0,5-1,0	1,07-2,14
Health and life hazard	10	21,4
Lethal concentration for small animals within 2 hours	15-20	32,1-42,8
Lethal concentration in minutes	>1700	>3638

4. Ozone accelerates the combustion process. In the presence of ozone, the flammability of the material is 2-3 times higher than that of oxygen. Therefore, do not use this equipment near sources of fire or flammable or explosive environments. Do not use flammable solvents or chemicals for cleaning, otherwise it may cause fire or electrical failure.
5. Do not smoke! When working near an open flame, use tools that can create flames or sparks.
6. After ozonation is completed, the room should be ventilated for 15 to 30 minutes, or the room should not be entered within 4 hours after disinfection.
7. The operator of the device is responsible for its operation and the precautions taken.

8. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the ozone generator as a result of improper use by the user. Therefore, it is the user's responsibility to ensure that the ozone generator is handled and stored correctly.

RESIDUAL RISK

Even when the device is used as intended and all guidelines in this manual are followed, residual risks cannot be eliminated. Use common sense when operating the device. Be careful.

ELECTRICAL SAFETY

Before use, check the generator and electrical equipment (including plugs and cables) for damage.

Protection against electric shock depends on the operation of the fuse, specially selected for the generator. If a fuse needs to be replaced, replace it with a fuse of identical rating and performance characteristics.

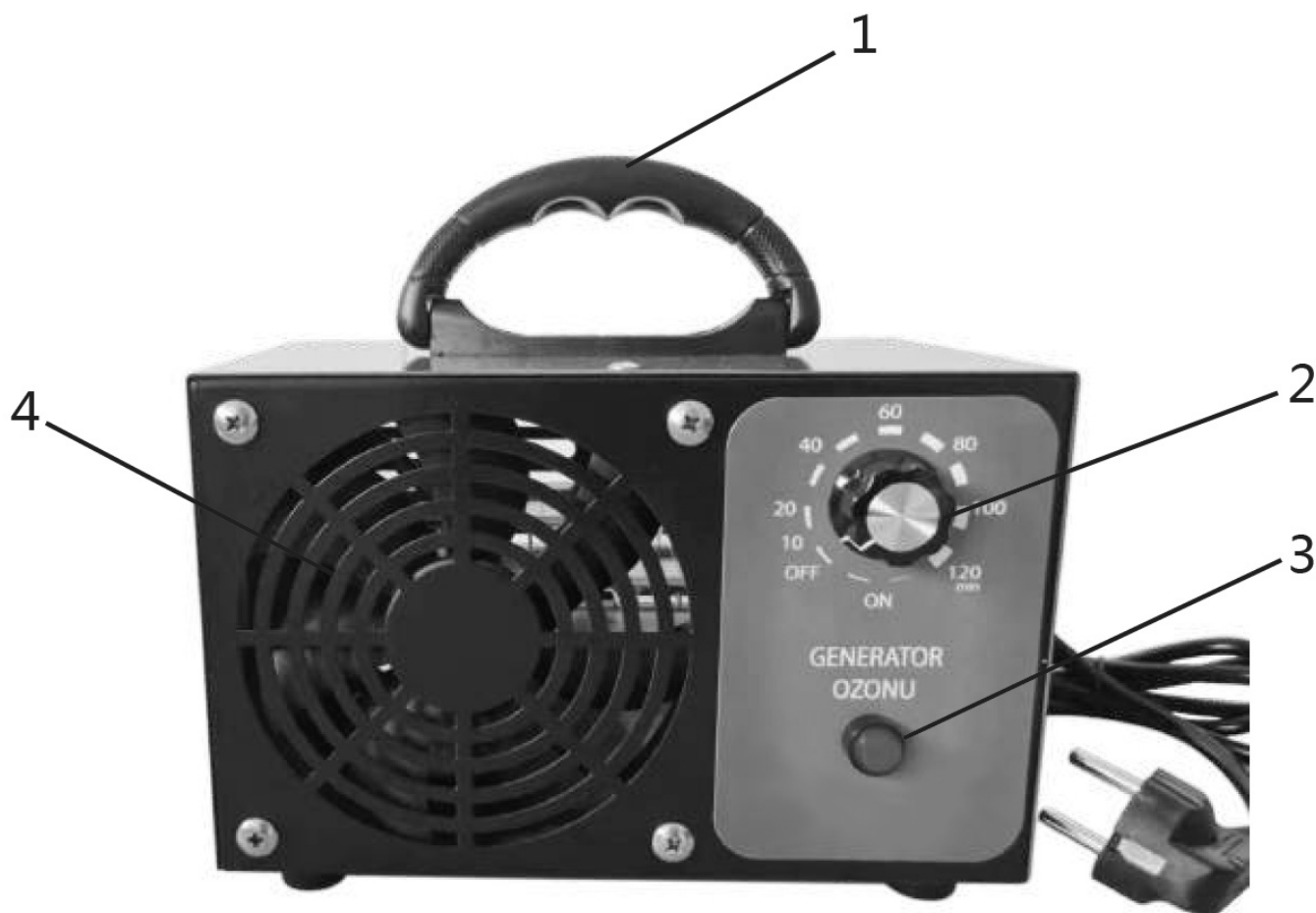
Due to high mechanical stress, flexible cables with hard rubber insulation or equivalent should be used.

When using extension cords, make sure that they are suitable for outdoor use. The resistance of extension cords must not exceed 1.5 Ω . The total length of the cable must not exceed 60m for a cable cross-section of 1.5mm² and 100m for a cable cross-section of 2.5mm².

Warning! The place of use of the generator may be subject to local restrictions. Follow local electrical safety regulations when using the generator.

Warning! The user should comply with the requirements and precautions in the case of supplementing the generator with installations, depending on the existing protection measures in this installation and applicable regulations.

TECHNICAL DATA
Ozone concentration efficiency: 28 g/h 28 000 mg/godz
Output 110 W
Control method: manual control
Working time range (TIMER): 1-60min
Supply voltage: 230V / 50Hz



1. Handle	2. Timer
3. Diode indicating the operation of the device	4. Fan

PREPARING TO START

1. Remove all packaging components.
2. Remove all remains of packaging and transport protection.
3. Make sure the contents of the package are complete.
4. Check the device, power cord, power plug and all additional parts for possible damage during transport.
5. If possible, keep the packaging components.
6. Dispose of in accordance with the accepted waste disposal system.

OPERATION OF THE DEVICE

An ozone generator is a device that produces ozone by electrolyzing the oxygen in the

surrounding air to produce three O₃ oxygen molecules. Ozone is one of the most effective disinfectants known. The ozone generator is designed to work indoors.

In addition, it can also be used for:

- neutralization of unpleasant odor,
- killing planktonic bacteria in the air
- ventilation cleaning
- air disinfection
- killing insects and their larvae and eggs

Ozone sterilization principle: The sterilization process is a biochemical oxidation reaction. Ozone can directly oxidize the cell body of bacteria, that is, destroy their DNA to achieve an inhibitory effect. It also has a devastating effect on the RNA of the virus; it has a certain effect of oxidizing various toxins and reducing their toxicity.

1. Ozone can oxidize and break down the enzymes necessary for the internal glucose of bacteria to render them harmless and die.
2. It directly interacts with bacteria and viruses, destroys their organelles, DNA and RNA, destroys the metabolism of bacteria, and causes the death of bacteria.

Safety instructions

Ozone is one of the most effective disinfectants known. It has a bactericidal effect at a concentration of approx. 13µg/dm³. The bactericidal effect of ozone is about 50 times more effective and 3000 times faster than that of chlorine. Ozone is an irritant gas, it causes damage to biological membranes by radical reactions with their components. After getting into the cells, it can inhibit the action of cellular enzymes, stopping intracellular respiration.

The first symptoms of ozone irritation (observed at concentrations of 0.2µg/dm³) are coughing, sore throat, drowsiness and headaches. Staying in a room subjected to ozonation should be avoided. Animals and plants should be removed from ozonated rooms. Ozone is a strong oxidant, therefore, in the concentration obtained from generators, it can discolor plastic and natural materials, destroy paintings (glazing), books, destroy soft rubber items, etc.

The half-life of ozone in the air is 25 hours at 24° C. Ventilate rooms after ozonation.

All devices manufactured by us comply with the requirements and regulations of the European Union.

The devices have the protection against electric shock, overvoltage and short-circuit required in their class. However, the condition for safe use of electrical devices is their skilful handling. Please follow the user manual.

Under no circumstances should the device be used with the lid open or missing.

STORAGE

1. It is recommended to store the device in its original packaging. If the machine is not used for a long time and is not in its original packaging, make sure it is not in contact with the ground.
2. The device is designed to work in dry conditions. Do not leave it outdoors or in high humidity conditions. The device must be stored in a dry place, otherwise there is a risk of damaging it.

TRANSPORT

1. The device should be carried and transported in its original packaging - it protects the device against physical damage.
2. Do not place heavy loads on the device or packaging. This will cause damage.
3. Dropping the device may cause malfunction or permanent damage.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, disconnect the device from the power supply.
2. Never submerge the base and power cord in water or rinse them under running water.
3. Do not clean the device with harsh and corrosive cleaning agents.
4. Clean the housing of the device with a damp cloth and dry with dry towels.
5. Wear work gloves when performing maintenance.
6. Before cleaning, make sure that the device is not working. The turned on device can cause injury.





The last two digits of the year of affixing the CE marking - 23

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Ozone generator - ozonator with timer, Type: G02666, Model: HDZ-2014-28g

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- **2014/35/EU** of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits,

- **2014/30/EU** of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

- **2011/65/EU** of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

and standards *EN 60335-1:2012+A11:2014*, *EN 55014-1:2017*, *EN 61000-3-2:2019*, *EN 55014-2:2015*, *EN 61000-3-3:2013+A1:2019*, *IEC 62321-4:2013+A1:2017*, *IEC 62321-5:2013*, *IEC 62321-6:2015*, *IEC 62321-7-1:2015*, *IEC 62321-8:2017* complies with EC type certificates

- No. BYS200304EC of October 12, 2020,

- No. CTC20110562SC of December 1, 2020,

- No. CTC20110562EC of December 1, 2020.

This EC Declaration of Conformity loses its validity if the product is altered or modified without the manufacturer's consent.

Responsible for the preparation and storage of technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 11.08.2023

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, first name and position of the authorized person



Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

1. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - a. zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - b. zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
3. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
4. Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
5. Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

1. Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
2. Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
3. Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

1. Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
2. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - a. niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - b. niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - c. działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - d. innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
3. Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowanie nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:

- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
- elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
- elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
- pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
- elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.

6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.

7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.

8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.

9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO

2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**

3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.

4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.

5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.

6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.

7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną

8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.

9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.

10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.

11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl

12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13